

**Eelteatis koondumise kohta**  
**(Juhtum nr COMP/M.5423 — Costa/MSC/MPCT)**  
**Võimalik lihtsustatud korras menetlemine**

(EMPs kohaldatav tekst)

(2009/C 10/10)

1. 6. jaanuaril 2009 sai komisjon teatise kavandatava koondumise kohta vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 <sup>(1)</sup> artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille kohaselt ettevõtjad Costa Crociere S.p.A. (edaspidi „Costa”, Itaalia), mis on ettevõtja Carnival Corporation & plc (Ameerika Ühendriigid) kontrolli all, ja MSC CROCIERE S.A. (edaspidi „MSC”, Šveits), mis on ettevõtja Mediterranean Shipping Company Holding S.A. kontrolli all, omandavad ühiskontrolli nimetatud nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses uue ettevõtja Marseille Provence Cruise terminal S.A.S. (edaspidi „MPCT”, Prantsusmaa) üle, mida käsitletakse ühissettevõttena.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— Costa: matkelaevade käitamine;

— MSC: matkelaevade käitamine;

— MPCT: matketerminali haldamine Port Autonome de Marseille'i määratud kontsessioonilepingu alusel.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EÜ) nr 139/2004 reguleerimisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud. Vastavalt komisjoni teatisele lihtsustatud korra kohta teatavate ettevõtjate koondumiste käsitlemiseks kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 139/2004 <sup>(2)</sup> tuleks märkida, et käesolevat juhtumit on võimalik käsitleda teatise ettenähtud korra kohaselt.

4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi teel ((32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada viitenumber COMP/M.5423 — Costa/MSC/MPCT):

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

---

<sup>(1)</sup> EÜT L 24, 29.1.2004, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT C 56, 5.3.2005, lk 32.